玉香奇緣

。心青著。

阿龍曰。此即彼國人士多以女子乘而游郊野用者，蓋貴其不似汽車之速，而能從容暇豫以領略途中景物也。朱查曰。混賬，我朱某必要因此事爭到贏爲止，此不是因我一人而失面子，而全埠華人亦太失體面，即我國亦太損聲譽也，如此何異於亡國奴，我斷不能忍受也，阿龍曰，五少再三思之，而後徐圖斥可，五少先人有如此龐大生意在本埠，乃與本地政府鬥氣，豈不上當乎？蓋你之昆仲在此者不少，而生命財產皆在他人掌握中，一與之鬥氣，便變成他人俎上肉，祈細審之方可也。朱查曰，無妨，此事既由罰歡之例，其所罰者不過白金錢耳，異越便可以順順之，亦又何敢損及我的生命財產乎，此你亦太無膽矣，我自有法，你即刻代我改裝車三架，由三匹可以配到八匹馬者。阿龍愕然，以朱查之言，一似神經錯亂者，蓋其初時不滿欲配多一匹馬耳，今乃竟配到八匹，豈不全條馬路被你八匹馬塞滿，而不許人行乎。且思且搖首，以爲此種難題，又不知朱查對此事，是否實行，抑神公子習氣，興到時可以講得天花亂墜，興致消失，則又置之腦後矣，以故默然不敢答。○查憤之曰 亞龍，你何出一言，豈以我之言爲假耶，抑或我無此歡耶？亞龍曰：否，不過五少所言太出乎情理之外耳，配到八匹馬何用，五少尚恐不御馬力乎。實在三匹馬已經可以坐十人而有餘，今乃配八匹馬，則未免駭人聽聞也，○查笑曰：我亦知你駭異，但我另有計策，並非因載人明題也，阿龍曰，五少有何計策，一人計短，二人計長，不妨講出來，大家想想，○查曰：此事暫不能告你，你但照我辦法，爲我裝妥之，我到時便有說話也，亞龍不得已，乃曰：然則我先往定制車廂矣，但此種車廂無人合用，或者必要先交銀定製，方肯開工製造也，此則不能不告五少矣。○查曰：無問題，可先交歡與之 言時，以手探囊中紙幣一束交亞龍。曰，此爲三百元，如不足可回來再取，阿龍莫名其妙，然又不便再與詢問，乃接其歡而出。

翌日後，亞龍定購之特別車廂三座已製妥矣。○查親自檢視，認爲合用矣，乃令亞龍領購壯馬六匹，蓋原有兩匹，合之則足八匹之數，各事既定，○查乃謂阿龍曰，今日可以畧告吾意於你，我所以如此者，非獨自保障一己之安全，蓋以此例太辱我華人，因此例獨限華人不能親御三四匹馬車，別國人則常見有以四匹馬駕駛者，因此我決定華人爭回一些面子耳，明日我出遊，當以一號車廂配駕，以三配馬配之出全埠，如干涉者，我即有法以當之。亞龍曰。五少必欲如此鬥氣，則我亦必盡力如命也。

翌早，○查已準備一切，早飯已罷，便令亞龍配馬登車而出，在大馬路上，緩緩而行，途中尚不時其奇異，因埠中外國人常有三四匹馬配備，故不之異，不料行近官署，而差人遂出而干涉矣。連人及車全率人官署，官亦外國人，花號曰鬼哩牛，以其性暴而蠻，有似牛狀也，一見拘馬○查而入，便能庭訊問，謂本埠有規例，華人不能坐兩匹馬以上之馬車今你犯例，○查曰，犯例又如何。牛曰 今你所駕馬三匹，即是多駕一匹，照例罰五十元，○查曰，倘駕四匹馬者又如何。牛曰，亦照例加罰，○查曰，駕五匹馬又如何，牛大怒曰。駕五百匹亦照例加罰。（○代朱）（五五）

津津有味譚

。陳存仁。

芥菜

重的加熟附片三錢，如果小兒肚痛，可用芥菜子泥塗敷臍部，疼痛即止。

芥菜雖含豐富維他命成份，但多吃後，往往會引起不良影響，如果患熱性咳嗽，多吃芥菜，或醃製的芥菜，那麼這個晚上，可能要咳嗽一夜不止，如果發瘡癤痧痘等症，多吃芥菜，患處更會擴大，中醫書上金方載。「芥與魚同食，可發大腫。」食療本草說。「芥，煮吃動氣風，生吃發丹，不可多食。」諸如此類的記載，不勝備錄。

梁啓超先生（即飲冰室主人），文章傳誦天下，是近代文豪，早年患「尿血症」，進北京協和醫院治療，經過兩 光景，被醫生割去一個腎子，梁先生一時高興，吃了漬製芥菜，因爲味道鮮美，不覺吃得太多了些，那一晚通宵不能成眠，後來臨症的醫生，替他打了一針安眠針劑，不料梁先生竟因此與世永訣，長眠不起，（事見同德醫學雜誌），足證芥菜性烈，吃後發生很大的反應。尤其是病人，應該特別小心，以不吃爲宜。（完）

冬虫夏草

冬虫夏草稱「草虫」產在西藏和四川等地，冬令是虫，豈不奇怪？此虫性極烈，在冬末潛伏在泥土裏，把尾部留在土外，到了夏天，尾部漸漸生出草來，所以冬虫夏草，是昆虫和植物的綜合體，據生物學家的研究，有一篇報告說，這種蟲虫。（一）

○片打街東一零三號
土庫舖位召租
內有理髮椅一張，沐浴盆五個，寫字檯兩張，方檯三張，木椅四張。請到本報與代理人簡國安洽商。

廣濟堂中西藥局
Kwong Chai Tong Co
122 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
電話 MU 1-8613
提防咳嗽！
此冬春新際代交替的時候天氣嚴寒晨起衣單寒氣侵入每易傷風咳嗽等症本號有見及此特製參貝衛生止咳潤肺皮片及化痰止咳藥丸專治咳嗽藥到問春有咳止咳無咳食之肺背化痰消食諸般咳嗽等症本也每盒定價五毫照常接飲丸散
中醫林仕宜專醫跌打外科
內外各科 各種痛科 五淋五痔 各種氣症 瘋癲痛癢 疥瘡疹粒 風濕難動 大便尿症 男婦童科 補強身體 手彈脚顫 包脫雞眼 遺洩精尿 失眠頭暈 腰膝筋痛 吐瀉反筋 疥癩頑癬 跌打刀傷 白毛轉黑 臭狐腥臊 頭耳目鼻 氣血各症 脾胃心肺 肝胆肚腸 哮吼腸氣 羊毛陽圈 脚腫爛脚 每只三員 來函問症 先郵式員 問答詳明
錦碌埠 謝德鍾白
CHINESE HERBS
111 Lorne St, Petty Rooms, 110
KAMLOOPS, B. C. CANADA

廠麵華南
TOP - VALU FOOD FRODUCTS LTD.
136 Powell St., Vancouver 4, B. C.
PHONE: 683 0733
各種鮮麵 日日生鮮 超等乾麵 爽滑可口 新型機器 名師精製 大小光顧 均極歡迎

廠麵旗花
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
355 Powell St., Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820
五磅十扎 花旗乾麵 雲吞乾麵 花旗炸麵 蒸汽炸麵 蒸汽鮮麵 鮮雲吞皮 鮮春捲皮 新鮮蛋麵 幸運餅仔
零沽批發索辦歡迎

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER ST. E VANCOUVER 4, B. C. PHONE MU 3-3032
本期特價貨平賣
珠江牌蘇炸鯪魚每罐四毛壹
珠江牌苦瓜每罐二毛八
壹磅同珍黃糖每磅二毛
壹磅天府花生每磅五毛
壹磅北京蜜棗每合六毛八
壹磅興亞甜杭每包六毛三
四安士山渣餅每包一毛四
花生酥桂花酥每包一毛四
壹磅聊安眉豆每包二毛六
十四安士寶塔牌白菓每罐四毛二
遠奇香花魚每罐五毛
福榮生抽王老抽王每罐三毛八

"MY BANK" TO 3 MILLION CANADIANS
B of M
日過一日
代代相承，滿地可銀行
已爲加國人士所信用，
直至今日，由東及西，
已超過三百萬人，爾滿
地可銀行是我之銀行。
BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
PENDER & COLUMBIA STS. BRANCH
經理 馬國材
由壹八壹七年爲加國各界人士服務

梁慧超

片打實業公司
專租收代 揭按屋房 買賣業實 機器種各 理代號本
Pender Realty & Insurance
— Agencies Ltd. —
156 E. PENDER ST., MU 2-1851
Vancouver, B. C.
陳馳威 夜TR 2-1852 梁一強 夜FA 5-1844
陳李錦蓉 321-6213 梁鐵武 HE 4-6576

梁春廣 266-8702

新屋舊屋 生意 柏文
▲埠邊街角菓舖連賣菜每年生意六萬元餘後有三睡房廳房廚所自動煖氣熱水取價四萬五千元（陳馳威）
▲埠邊旅館每日生意八千元取價四千九百元先交式千九百元（陳馳威）
▲埠心花園去年純利五千九百元餘主因病平賣壹千五百元先交壹半現歡（陳馳威）
▲近緬街五年新廿七組聯屋柏文街角位置全價式十壹萬六千元先交五萬元（陳馳威）
▲埠心菓舖每月生意壹萬四千元短餘期取價壹萬元另点費（陳馳威）
▲本汝比區十壹街十三年新三個睡房土庫另有大廳房全價壹萬六千五百元（梁一強）
▲西多館容易做每日生意四十五元全價三千七百元先交壹千八百五十元（陳馳威）
▲緬街商業地區近廿式街有屋壹間月租六十元取價六千九百元（陳馳威）
▲本汝比區近非沙大學大屋大地兩個廁所取價式萬五千元超碼六間新屋隨時搬入位于第八號電視台對面歡迎參觀（梁春廣）
△本號代理人壽火險房屋汽車盜物等各項機械價錢公道保障安全（梁鐵武）
公證人 梁鐵武

△雲埠達權支社徵收年費啟事
爲通告事。關於徵收本社年費案。經於本屆職員日昨首次會議議決。由本年元月一日至六月卅日止。社員繳交年費。可享優先權利。折半繳交。但由七月一日起。即要照足數繳納。本社並舉定廖華帝、陳季瀛、二君爲催收員。凡我男女社員。可將年費交與廖陳二君或書記李耀樞收便妥。此佈。
社長 陳文彬
書記 李耀樞
中華民國五十六年二月壹日

雲埠達權社 登記通告
爲通告事：本社鑒於近年來我男女社員有因職業轉移，有因華區拆建遷徙或建新居，故對于住址通訊及電話等均有多大改變，故此間有失却聯絡及無從通訊，對于社務前途殊多不便，茲經本屆新任職員聯席會議，爲聯繫社員推進社務起見，議決凡我男女社員不論新舊通訊住址電話號碼壹律從新登記以便連全系統俾得時時聯繫，敬希全體男女社員從速同社登記，或因職業工作時間關係可由電話或通函向本社正副書記報告實爲公便，此佈。
（日間）可向大漢公報本社副書記李華英君報告登記
（夜間及休假日）則向本社正書記李耀樞君報告登記
（如用通函報告登記）
（本社英文地址及電話號碼列后）
DART COON CLUB, 116 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C. PHONE 681-9718
大漢公報電話 685-8941

表記登話電訊通住址員社社權達埠雲
姓名 中文 英文
通訊地址
電話號碼
附註
請填妥後照上列本社地址寄來

HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C
電話 MU 3-9552
本大旅店位近華區來往便利招呼週到時代房舍床褥清潔煖氣熱水日夜供應以廉烹飪有升降機上落更便長住暫居價錢相宜房間百二租賃隨時
司理：朱旺朱子波

經驗老手 何雅慈油漆
十年專業。經驗豐富。
工餘中下。工料上乘。
下午四時後電話 253-9345

亞洲旅社
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver 4, B. C
電話 MU 5-9064
新亞旅社 華區地中 出入利便 房舍通爽 煖氣熱水 床褥清潔 招呼週到 日夜供應 價格公道
司理 羅法申 周國林 敬啟

誌里冷氣工程
專科大小商業廚房冷氣工程。設計裝置及修理。忠誠爲備施服務。快速可靠。
電話：式五五・四壹九六

金然棧臘味製造廠
Kam Yen Jan (1948) Ltd.
223 Keefer St. Vancouver 4. B. C.
Phone: MU 3-1757
★★★贈送親朋禮品臘味最爲適宜
代寄往國內或國外本廠樂意代勞保證寄到中途遺失十足奉賠
價目印備函索即寄
中央政府農部派員註廠監製
獨家臘味權威
專一輸出歐美
久已馳名海外
衛生條件俱備
品質優良可口
十足家鄉風味

朱去非創製 奇異藥水
內外各症 可食可搽 皮膚瘡科 嘔痾水瀉 四十餘年 風行各國
大罐壹元五毛 中罐壹元 小罐五毛
止痛 必靈丹 每打一元
第一
平安茶 清熱化滯 每封十包 一元二毫
各埠各商店有賣
總批發處：奇異商行朱去非
Key Yee Agency, P.O. Box 2387 Vancouver, B. C.